



TARTALOMJEGYZÉK

TARTALOMJEGYZÉK	1
BEVEZETÉS	2
BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	2
LEÍRÁS	3
BRIT MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	4
EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	5
TELEPÍTÉS	6
BEÁLLÍTÁS	7
MŰKÖDÉS	8
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	8
ÚJRAHASZNOSÍTÁS ÉS HULLADÉKKEZELÉS	8
ELEKTROMOS KÁBELEZÉSI ÁBRÁK	9

BEVEZETÉS

Rendeltetés

Az Ecostorm adagoló rendszert folyóvízi rendszerekbe történő bakteriális oldat automatikus adagolására tervezték. A készülék biztosítja a meghatározott mennyiségű közeg pontos és ismételhető adagolását a kezelő által beállított rendszeres időközönként.

Kialakítás és felépítés

Az adagoló rendszer mechanikus és elektronikus alkatrészekből áll, amelyek egy védőburkolatban vannak elhelyezve. Minden elektromos és elektronikus alkatrész zárt házban van elhelyezve, amely védelmet nyújt a víz és a nedvesség behatolása ellen, az elektromos berendezésekre vonatkozó érvényes követelményeknek megfelelően.

Tápellátás

A készülék négy C-méretű elemmel működik. Más típusú elemek használata vagy a helytelen behelyezés ronthatja a készülék működését, illetve károsodást okozhat.

Adagoló rendszer

Az adagoló mechanizmus egy hajtóműves egyenáramú motort használ a szivattyú meghajtásához. A standard adag 0,25 ml működési ciklusonként. A készülék 450 ml-es tartálypalackokkal kompatibilis. Az automatikus rögzítő mechanizmus biztosítja a palack gyors és biztonságos cseréjét.

Előtöltési funkció

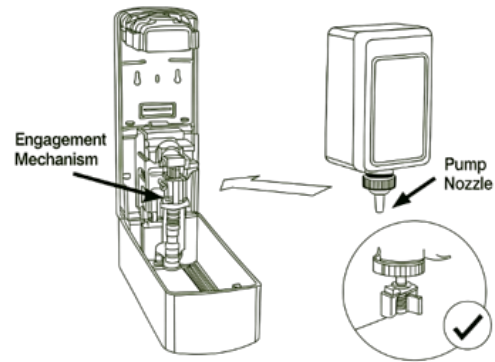
A készülék fel van szerelve egy előtöltési funkcióval a kivezető vezeték feltöltéséhez. Az előtöltési gomb megnyomásával a szivattyú néhány percig folyamatosan működik, lehetővé téve a vezeték feltöltését és a levegő kiürítését. A gomb újbóli megnyomásával az előtöltési folyamat leáll.

Szervizintervallum beállítások

Egy választókapcsoló segítségével a kezelő 30, 45 vagy 60 napos karbantartási időközöket állíthat be. A kiválasztott időköz határozza meg az adagolási ciklusok gyakoriságát.

Állapotjelzés

A készülék LED-jelzőfényt tartalmaz, amely megerősíti a kiválasztott szervizintervallumot, és figyelmezteti a felhasználót az alacsony akkumulátor-feszültségre.



BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



Kérjük, olvassa el a következő biztonsági utasításokat a készülék használata előtt. Ezen irányelvek betartása segít megelőzni a berendezés károsodását és biztosítja a biztonságos működést.

Általános irányelvek

- A készüléket kizárólag képzett személyzet üzemeltetheti.
- Ne módosítsa és ne babráljon a mechanikus vagy elektronikus alkatrészekkel.
- A készüléket száraz, védett helyen, rezgéstől és mechanikai ütésektől távol kell felszerelni.

Elektromos biztonság

- Kizárólag C-méretű elemeket használjon.
- Helyezze be az elemeket a megfelelő polaritással.
- Védje az elemtartót és az elektronikus alkatrészeket a víz hatásától.
- Ne üzemeltesse a készüléket, ha bármely elektromos alkatrész sérültnek tűnik.

Vegyai anyagok kezelése

- Kizárólag az ajánlott baktériumoldatokat használja.
- A vegyi anyagok palackjainak kezelésekor viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget.
- A telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a palackok sértetlenek és megfelelően lezárva vannak.

Üzemeltetési biztonság



- A feltöltő funkció bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy minden tömlő megfelelően van-e csatlakoztatva és rögzítve.
- Működés közben tartsa távol a kezét, a haját és a laza ruházatot a mozgó alkatrészekről.
- Ha szokatlan zaj, rezgés vagy szivárgás lép fel, azonnal kapcsolja ki a készüléket.
- A palack cseréje után ellenőrizze, hogy a rögzítő mechanizmus megfelelően reteszlődött-e.

Telepítés és környezetbiztonság

Ne szerelje fel a készüléket olyan helyre, ahol elárasztás vagy vízbe merülés fordulhat elő.

A készüléket kizárólag a gyártó által megadott hőmérsékleti tartományon belül üzemeltesse.

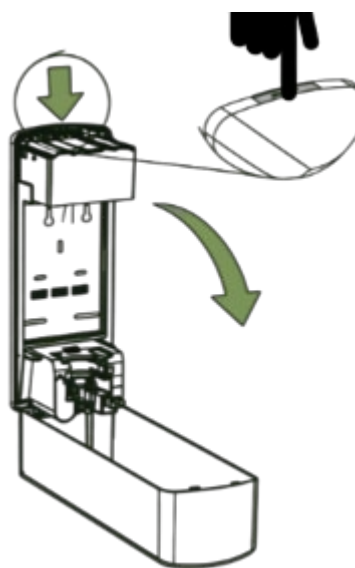
Gondoskodjon arról, hogy a készülék körül elegendő hely legyen a palack biztonságos cseréjéhez.

LEÍRÁS

A készüléket a **FREEFLOW LIQUID CONCENTRATE SUPERCHARGED** baktériumoldat adagolására tervezték szennyvíz- vagy csatornarendszerekbe. A készítmény kiválasztott, nagy teljesítményű baktériumtörzseket tartalmaz, amelyek célja a szerves anyagok lebontásának elősegítése, a rendszer higiénijának javítása, valamint a szennyvízcsatorna-hálózatban felhalmozódó maradványok mennyiségének csökkentése. Az adagoló rendszerrel együtt használva a termék szabályozott mennyiségben adagolják, hogy biztosítsák a kezelés állandó hatékonyságát és a rendszer biztonságos, hosszú távú működését.

Akkumulátorház

Az akkumulátorház a hátlap tetején található, és 4 db C méretű akkumulátort képes befogadni.



Méretek

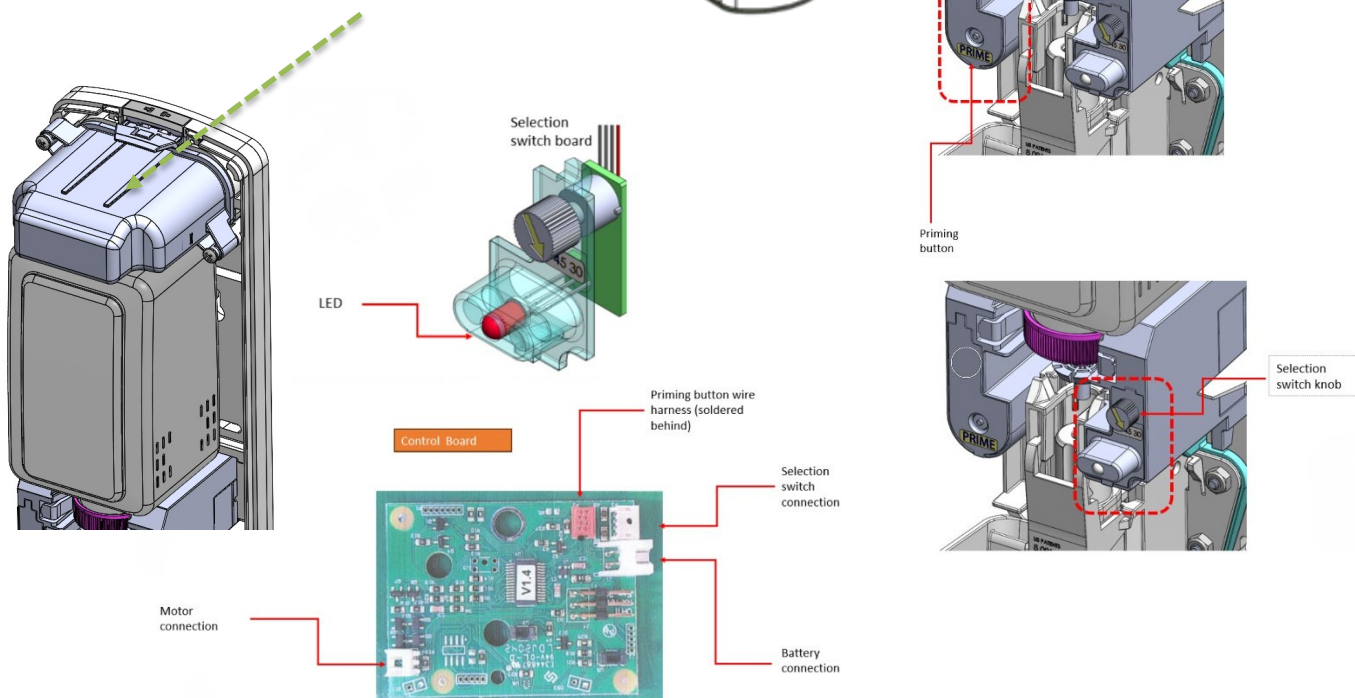
13" x 5" x 5" / (33 x 12,7 x 12,7) cm

Súly

2 lbs / 0,907 kg Üzemi

hőmérséklet Max: 30 °C,

Min: 5 °C



BRIT MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Egyesült Királyságbeli megfelelőségi nyilatkozat

1. **Termék:** ECOSTORM
Típus: ECOSTORM
2. **Gyártó:**
Flexfill s.r.o.
Věžeňská 859/9, Staré Město, 110 00 Praha Cégazonosító:
27249026
3. **Brit importőr:**
NCH UK Ltd.
Bilston, Springvale Avenue WV14
OQL, West Midlands, Egyesült
Királyság
4. **A vonatkozó műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott személy neve és címe:**

Martyn Ruscoe
NCH, Arrowmere House, Springvale Avenue, Bilston, WV14
OQL
5. **Ez a megfelelőségi nyilatkozat kizárólag a gyártó felelőségére kerül kiadásra.**
6. **A nyilatkozat tárgya.**
Termék: Baktériumölő folyadék
adagoló Műszaki adatok: Automatikus
műanyag adagoló
7. **A fenti nyilatkozat tárgya megfelel I a vonatkozó jogszabályoknak:**
 - 2016/1091 számú elektromágneses összeférhetőségi rendelet
 - Az elektromos és elektronikus berendezésekben bizonyos veszélyes anyagok használatának korlátozásáról szóló 2012. évi rendelet („RoHS-rendelet”)

8. **Hivatkozások a használt vonatkozó szabványokra, beleértve a szabvány dátumát, vagy hivatkozások az egyéb műszaki előírásokra, beleértve az előírás dátumát, amelyekkel kapcsolatban a megfelelőséget nyilatkozzák:**

- **BS EN ISO 12100:2010** – Gépek biztonsága – Általános tervezési elvek – Kockázatértékelés és kockázatcsökkentés
- **BS EN IEC 63000:2018** – Műszaki dokumentáció az elektromos és elektronikus termékek veszélyes anyagok korlátozására vonatkozó értékeléséhez
- **BS EN 61000-6-3:2007 + A1:2011** – Elektromágneses összeférhetőség (EMC) – 6-3. rész: Általános szabványok – Kibocsátási szabvány lakossági, kereskedelmi és könnyűipari környezetekhez

„Az ECOSTORM modellhez használatos – megegyezik a „KX szappanadagoló” típusal, amelyre REACH/RoHS értékelés készült.”

9. **További információk:**

A fenti gyártótól beszerezhető a fenti gyártótól szerezhető be.

Aláírás: Flexfill s.r.o. Kiadás
helye: Prága, Cseh Köztársaság
Kibocsátás dátuma: 2026.01.07
Név: James Charlesworth úr
Beosztás: Ügyvezető igazgató
Aláírás:



EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

ES és EU megfelelési nyilatkozat

1. *Termék:* Ecostorm
Típus Ecostorm
2. *Gyártó*
Név Flexfill s.r.o.
Cím Věžeňská 859/9,
Staré Město, 110 00 Praha

3. *Ezt a nyilatkozatot kizárólag a gyártó felelősségére állítják ki.*

4. *A nyilatkozat tárgya:*

Termék Baktériumölő folyadék adagoló
Specifikáció Automatikus műanyag adagoló

5. *A fent leírt nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó jogszabályoknak:*

- 2014/30/EU EMC-irányelv
- RoHS irányelv 2011/65/EU + (EU) 2015/863

6. *Hivatkozások a használt vonatkozó szabványokra, beleértve a szabvány dátumát, vagy hivatkozások az egyéb műszaki előírásokra, beleértve az előírás dátumát, amelyekkel kapcsolatban a megfelelést nyilatkozták:*

- EN IEC 63000:2018 – Műszaki dokumentáció az elektromos és elektronikus termékek veszélyes anyagok korlátozására (RoHS) vonatkozó értékeléséhez
- EN ISO 12100:2010 – Gépek biztonsága – Általános tervezési elvek – Kockázatértékelés és kockázatcsökkentés
- EN 61000-6-1 és EN 61000-6-3 – Elektromágneses összeférhetőség (EMC)

„Az ECOSTORM modellhez használatos – megegyezik a „KX szappanadagoló” típusúval, amelyre REACH/RoHS értékelés került kiadásra.”

7. *További információk:*

A gép műszaki dokumentációja a fenti gyártótól szerezhető be.

Aláírta és képviselte Flexfill s.r.o.
:
Kibocsátás helye: Lovosice, Cseh Köztársaság
Kibocsátás dátuma: 2025. december 1.
Név: James Charlesworth úr
Beosztás: Ügyvezető igazgató



TELEPÍTÉS

A szerelőkészlet tartalma:

- 10' cső
- Könyök szerelvény
- Visszacsapó szelep
- Rögzítőcsavarok és rögzítőelemek a készülékhez
- Rögzítőcsavarok és P-kapcsok a csőhöz

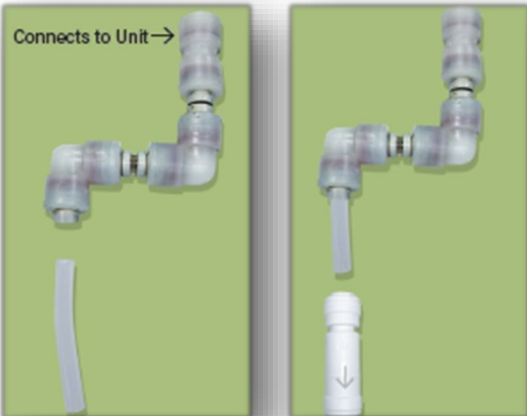
A készülék kinyitása

A készülék kinyitásához nyomja meg a készülék tetején található gombot. A retesz kioldása után az elülső fedél előre nyílik. A zsanér a készülék alján található. Gondoskodjon arról, hogy a készülék alatt legalább **20,5 cm** szabad hely legyen, hogy a fedél teljesen kinyílhasson.

Csavaros rögzítés

Mérje fel a telepítési helyet, és határozza meg a készülék felszerelésének legjobb helyét.

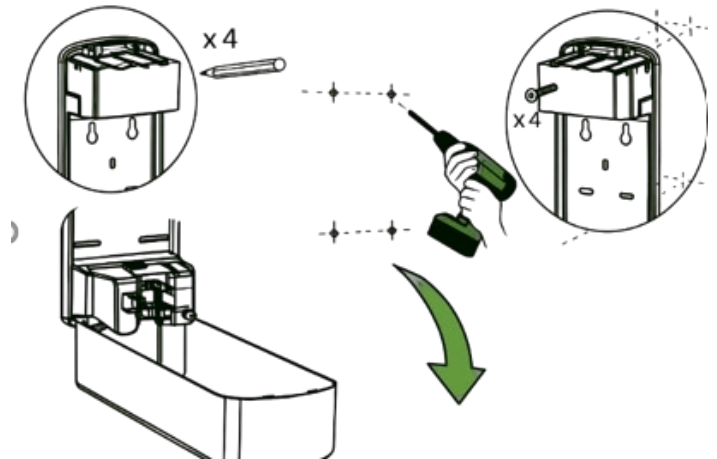
A készüléket legalább **két csavarral** rögzítse a falhoz. A csomagban falankerek is találhatóak, amelyek szükség esetén további rögzítésre használhatók.



Check Valve



Ellenőrizze a Velve-t



A visszacsapó szelep felszerelése

A visszacsapó szelepet a könyökcsatlakozóra kell felszerelni:

1. Vágjon le körülbelül **5 cm-t** a csőből egyenes vonalban.
2. Helyezze be ezt a csövet a könyökcsatlakozó push-to-connect csatlakozójába (ne az egyenes csatlakozóba).
3. Keresse meg a nyíl jelölést a visszacsapó szelep testén. A nyílnak a **könyökcsatlakozótól távolabb** kell mutatnia, jelezve a folyadék lefolyás irányát a lefolyó felé.
4. Helyezze be a csövet teljesen a nyíllal jelölt oldalon található push-to-connect csatlakozóba.
5. Óvatosan húzza meg a visszacsapó szelepet, hogy ellenőrizze, biztosan rögzült-e a csatlakozás.

Helyezze be a maradék csövet a visszacsapó szelep nyíl által jelzett ponton található nyomásos csatlakozóba.

A könyök szerelvény egyenes végét a készülék alján található fűvókához kell csatlakoztatni. Nyomja erősen a push-to-connect csatlakozót a fűvókára, majd óvatosan húzza meg, hogy ellenőrizze, hogy a csatlakozás biztonságos-e. A könyök szerelvény célja, hogy a fedél nyitásakor a cső elfordulhasson az útból.

Vágja le a cső szabad végét **45°-os szögben** a kívánt hosszúságra. Szükség esetén P-kapcsokkal rögzítheti a csövet a helyén.

BEÁLLÍTÁS

A szervizintervallum beállítása

Forgassa a tárcsát a kívánt beállításra:

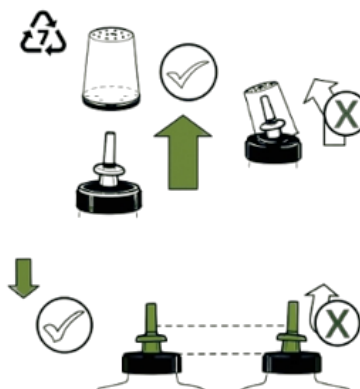
- **30** – a palack tartalma 30 nap alatt kerül adagolásra
- **45** – a tartalom 45 nap alatt kerül adagolásra
- **60** – a flakon tartalma 60 nap alatt kerül



adagolásra A flakon behelyezése

A kupak eltávolítása

Vegye le a palack kupakját úgy, hogy egyenesen felfelé húzza. A kupak eltávolítása közben ne döntse meg és ne fordítsa el, mert ez károsíthatja a szivattyú fúvókáját. A szivattyú fúvókáját ne húzza ki.



A palack behelyezése

1. Engedje ki a rögzítő mechanizmust úgy, hogy lefelé nyomja, amíg a helyére nem kattann.
2. Irányítsa a szivattyú fúvókáját lefelé, és helyezze be a palackot úgy, hogy a rózsaszín gyűrűt a képen látható módon benyomja a készülék tartójába.

Az előkészítés előtt

Ellenőrizze, hogy az összes csőcsatlakozás szorosan illeszkedik-e, hogy elkerülje a szivárgást.

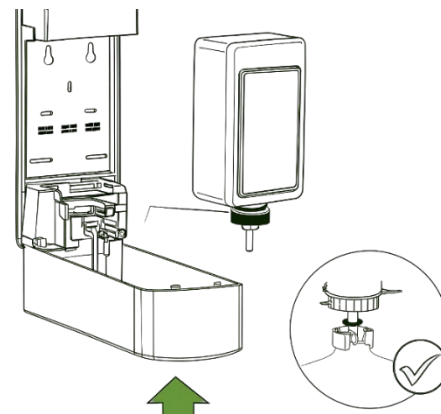
A feltöltési folyamat elindítása

Nyomja meg a készülék bal alsó részén található előkészítő gombot. Egy hangos kattánás jelzi, hogy a készülék bekapcsolta a szivattyú ernyőjét. A készülék addig folytatja a működtetést és a csövek feltöltését, amíg körülbelül **10 láb (3 m)** cső nem lesz előkészítve, ami körülbelül **2 percet** vesz igénybe.

Ha rövidebb csövet használ, az előkészítést idő előtt leállíthatja, ha újra megnyomja és lenyomva tartja a gombot, amíg a működtetés le nem áll.

Megjegyzések:

- A feltöltés során figyelje az összes csőcsatlakozást, hogy nincs-e szivárgás. Bármely szivárgó csatlakozást kijavíthat úgy, hogy a csatlakozót és a csövet vagy a fúvókát szorosan összenyomja. Törölje le a felesleges folyadékot.
- Az előkészítés után ellenőrizze, hogy a szivattyúernyő teljesen be van-e illesztve a készülék rögzítőpereme alá. Ha az ernyő nem illeszkedik be mindkét oldalán, nyomja a helyére az ujjával vagy egy megfelelő eszközzel (pl. csavarhúzóval).



MŰKÖDÉS

Elemek

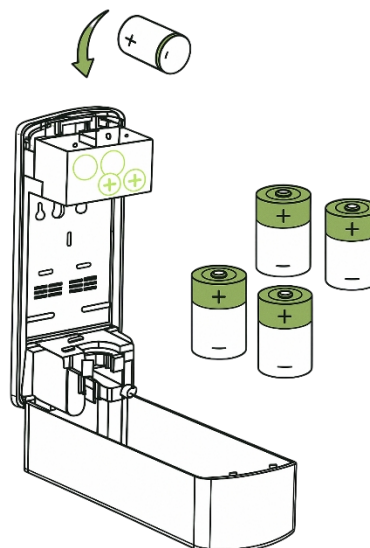
Az elemtartóhoz való hozzáféréshez csavarja ki a készülék tetején található csavarokat, majd csúsztassa le a fedelet. Helyezzen be **négy C-méretű elemet** az elemtartóba. Helyezze vissza az elemfedelet, és rögzítse a csavarokkal. A legjobb teljesítmény érdekében ajánlott **háromhavonta** cserélni az elemeket.

Jelzőfények

Az elemek behelyezése után a készülék jobb alsó sarkában található LED többször felvillan. Normál működés közben a zöld LED rendszeres időközönként villog, jelezve, hogy a készülék megfelelően működik. Ha az elemek lemerülnek, a LED pirosan kezd villogni, jelezve, hogy az elemeket ki kell cserélni.

Figyelmeztetések

A szerelő felelőssége annak biztosítása, hogy a telepítés megfeleljen az összes vonatkozó előírásnak, szabványnak és szabályozási követelménynek. Ne szerelje az adagolót hőforrások fölé, nyílt láng vagy gyújtóforrások közelébe. Ne szerelje a készüléket olyan helyre, ahol a rögzítés meghibásodása a környező berendezések károsodását vagy potenciális biztonsági kockázatot okozhat.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

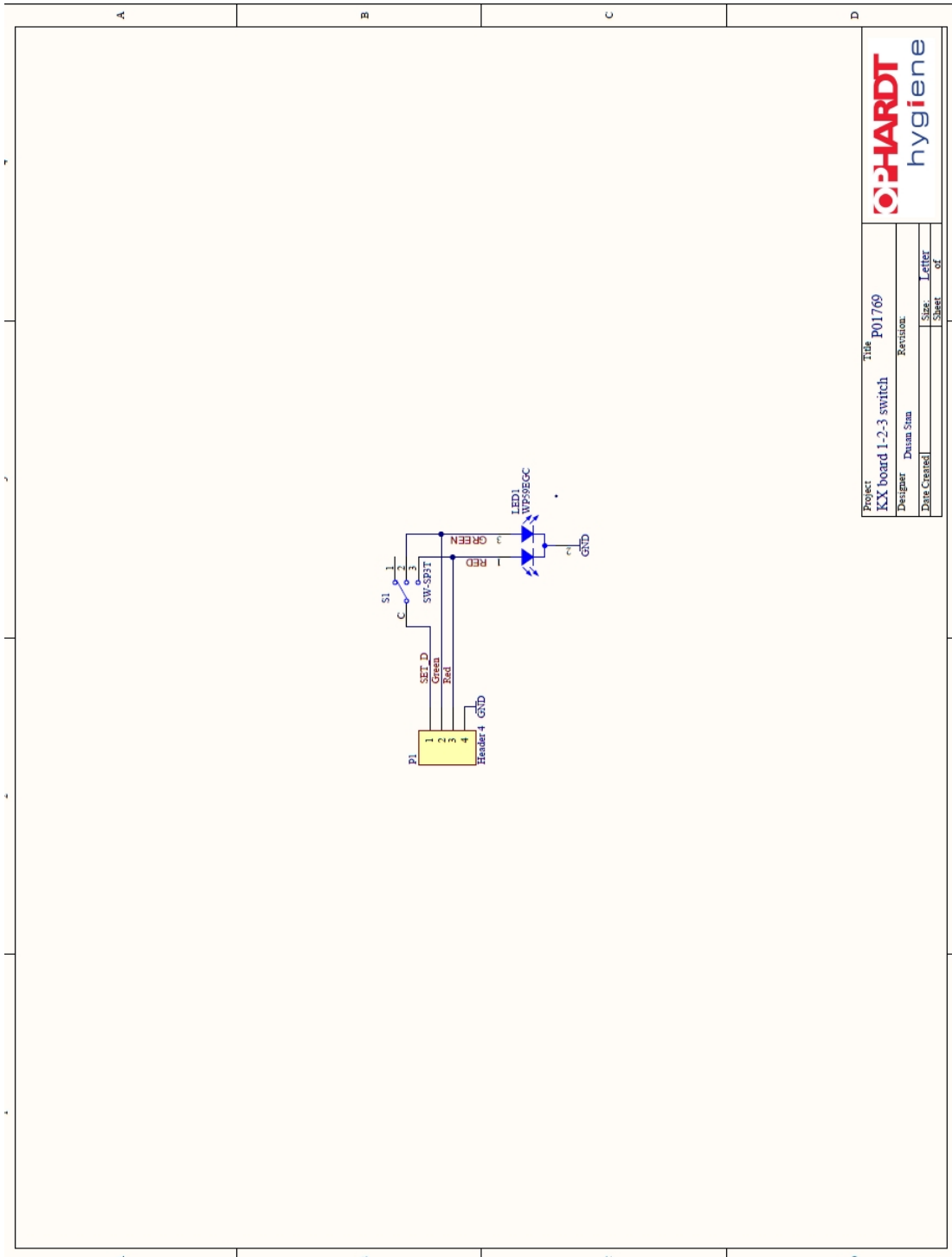
Tisztítsa meg az adagoló külső felületeit meleg vízzel és enyhe szappannal. **Ne használjon súroló hatású tisztítószereket.** Puha ruhával törölje szárazra. Ha működés közben folyadékmaradványok gyűltek össze a fedél belsejében, törölje le azokat egy nedves ruhával.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

Ez a termék olyan anyagokat tartalmaz, amelyeket a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Ne dobja az adagolót, az elemeket vagy a vegyi anyagok tartályait a háztartási hulladék közé.

- **Elemek:** A használt C-méretű elemeket összegyűjteni kell, és a kijelölt elem-újrahasznosítási pontokon kell ártalmatlanítani.
- **Vegyi anyagok palackjai:** Az üres vegyi anyagok palackjait ki kell öblíteni (ha a termék biztonsági adatlapja (SDS) ezt megengedi), és a vegyi anyagok csomagolására vonatkozó helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
- **Elektronikus alkatrészek:** Élettartamának végén a készüléket a WEEE-előírásoknak megfelelően egy engedélyezett elektronikus hulladék-újrahasznosító létesítménybe kell eljuttatni.
- A hulladék szelektív gyűjtése és újrahasznosítása során mindig tartsa be a helyi törvényeket és az önkormányzati előírásokat.

ELEKTROMOS KÁBELEZÉSI ÁBRÁK



Project:	Title:	P01769	
KX board 1-2-3 switch	Revision:		
Designer:	Dávid Sina	I. Size:	Letter
Date Created:		Sheet:	of

